



BEAUTY TRIMMER SPS 1.5 A1

(HU)

BEAUTY TRIMMELŐ

Használati utasítás

(CZ)

KOSMETICKÝ ZASTŘIHOVAČ

Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)

BEAUTY-TRIMMER

Bedienungsanleitung

(SI)

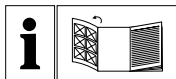
LEPOTNI STRIŽNIK

Navodila za uporabo

(SK)

STRIHAČÍ STROJČEK BEAUTY

Návod na obsluhu



(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

(SI)

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

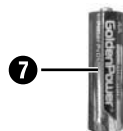
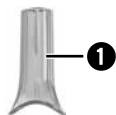
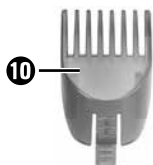
(SK)

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Használati utasítás	Oldal	1
SI	Navodila za uporabo	Stran	23
CZ	Návod k obsluze	Strana	45
SK	Návod na obsluhu	Strana	67
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	89



Tartalomjegyzék

Bevezető.....	2
Rendeltetésszerű használat	2
A csomag tartalma	2
Kezelőelemek	3
Műszaki adatok.....	4
Biztonsági utasítások	5
Az elem behelyezése.....	9
Ötletek és fogások	10
A készülék használata	11
A tartozékok levétele és felhelyezése	11
Binikivonal-trimmelő használata	12
Szemöldök-trimmelő használata	15
Tisztítás és ápolás	17
Tárolás	18
Hibaelhárítás	18
Ártalmatlanítás	18
A Kompernass Handels GmbH garanciája	20
Szervíz	22
Gyártja	22

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. Csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja a készüléket. A készülék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag magánháztartásokban, szemöldök, bikinivonal, és hónalj-terület trimmelésére használható. Ne használja kereskedelmi célokra! Más vagy ezen túlmenő használat nem rendeltetésszerűnek minősül.

A nem rendeltetésszerű használatból, szakszerűtlen javítási munkából, jogosulatlanul végzett módosításból vagy nem engedélyezett alkatrészek használatából eredő károk esetén semmilyen igény nem érvényesíthető.

A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

A csomag tartalma

- beauty trimmelő
- szemöldök-trimmelő védőkupak
- szemöldök-trimmelő
- szemöldökfésű
- trimmelő
- trimmelőfésű
- tároló tasak

- tisztítókefe
- AA elem
- használati útmutató

Vegye ki a készülék valamennyi részét a kartonból és távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.

TUDNIVALÓK

- ▶ Hiányos szállítás, vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a **Szerviz** fejezetet).

Kezelőelemek

A képeket lásd a kihajtható oldalon:

- 1 szemöldök-trimmelő védőkupak
- 2 szemöldökfésű
- 3 szemöldök-trimmelő
- 4 kézi készülék
- 5 elemrekesz fedele
- 6 tisztítókefe
- 7 AA elem
- 8 tároló tasak
- 9 bikinivonal-trimmelő
- 10 bikinivonal-trimmelő fésű

Műszaki adatok

Készülék	
Tápfeszültség	1 x 1,5 V AA LR6 ceruza elem
Feszültség	1,5 V $\equiv$ (egyenáram)
Védettség	IPX4 Minden irányból érkező vízsugár elleni védelem
Védelmi osztály	III /  (Védelem kisfeszültség révén)

Biztonsági utasítások

- ▶ Használat előtt ellenőrizze a készüléket, hogy nincs-e rajta látható sérülés. Ne működtessen hibás vagy leesett készüléket.
- ▶ ⚠ VESZÉLY! A csomagolóanyag nem gyerekjáték! A csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől. **Fulladásveszély!**
- ▶ A szőrvágó készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapasztalattal, illetve ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást nem végezhetik felügyelet nélküli gyermekek.
- ▶ A szőrvágó készüléket 3 évesnél nagyobb gyerekek felügyelet mellett használhatják.
- ▶ Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek. Ellenkező esetben túlmelegedhet és helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne.

- ▶ **⚠ VESZÉLY!** Ne működtesse a készüléket nyílt láng (pl. gyertya) közelében és ne állítson égő gyertyát a készülékre vagy a készülék mellé. Így elkerülheti a tüzeket.
- ▶ Sérülések elkerülése érdekében ne használja a készüléket sérült vagy hibás tartozékkal.
- ▶ Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha szokatlan zajokat, égett szagot vagy füstöt észlel. Ismételt használatba vétel előtt ellenőriztesse a készüléket képzett szakemberrel.
- ▶ Csak megfelelő jogosultsággal rendelkező szakemberrel vagy az ügyfélszolgálattal javíttassa a készüléket. A szakszerűtlen javítás veszélyt jelenthet a használó számára. Ezen kívül a garancia is érvényét veszti.
- ▶ Ne szerelje át és ne változtassa meg önkényesen a készüléket. A készüléket a felhasználó nem nyithatja fel.

 Folyóvíz alatt tisztítható.

 VESZÉLY

Az elemek nem megfelelő kezelése tűz- és robbanásveszélyes, veszélyes anyagok folyhatnak ki vagy más veszélyhelyzetek állhatnak elő!

- ▶ Ne dobja az elemeket tűzbe és ne tegye ki őket magas hőmérsékletnek.
- ▶ Ne nyissa fel, ne deformálja vagy zárja rövidre az elemeket, mivel ebben az esetben kifolyhatnak a benne lévő vegyszerek.
- ▶ Ne próbálja meg újra feltölteni az elemeket. Csak a „feltölthető” jelzésű elemeket szabad újratölteni. Robbanásveszély áll fenn!
- ▶ Rendszeresen ellenőrizze az elemeket. A kifolyó vegyszerek tartós kárt okozhat a készülékben. Ha az elem sérült vagy kifolyt, különösen óvatosan kezelje. Vigyázat, maró hatású! Viseljen védőkesztyűt.

** VESZÉLY**

- ▶ Az elemből kifolyó vegyszerek bőrirritációt okozhatnak. Ha a bőrre kerül, öblítse le bő vízzel. Ha a vegyszer a szembe jut, mindenképpen öblítse ki bő vízzel, ne dörzsölje és azonnal forduljon orvoshoz.
- ▶ Eltérő elem-, ill. akkumulátortípusokat nem szabad vegyesen használni.
- ▶ Az elemeket mindig a pólusoknak megfelelően helyezze be, ellenkező esetben könnyen szétrobbanhatnak.
- ▶ Vegye ki az elemeket a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
- ▶ Ne engedje, hogy az elemek gyermekek kezébe kerüljenek. Előfordulhat, hogy gyermekek a szájukba veszik és lenyelik az elemeket. Ha valaki lenyelné az elemeket, azonnal orvoshoz kell fordulni.
- ▶ A lemerült elemeket el kell távolítani a készülékből és biztonságosan kell ártalmatlanítani.

⚠ VESZÉLY

- Az érintkezőket nem szabad rövidre zárni.

Az elem behelyezése

- 1) Forgassa el az elemrekesz fedelét **5** az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** ▼ jelölésére mutat.
- 2) Húzza le az elemrekesz fedelét **5** a készülékháztól.
- 3) Helyezze be az AA-elemet **7** a plusz pólussal (+) előre a kézi készülékbe **4**.
- 4) Helyezze vissza az elemrekesz fedelét **5** a kézi készülékre **4** úgy, hogy a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** ▼ jelölésére mutasson.
- 5) Forgassa el az elemrekesz fedelét **5** az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** 0 jelölésére mutat.

Ötletek és fogások

TUDNIVALÓ

- ▶ Ne használja a készüléket, ha...
 - az érintett testfelület leégett.
 - bőrirritáció vagy -pirosodás észlelhető.
 - bőrbetegsége van, mint pl. neurodermitisz.
 - az érintett testfelületen pattanások, anyajegyek vagy szemölcsök vannak.
 - az érintett testfelületen sebek, nyílt sebek vagy kiemelkedő hegek vannak.
- ▶ Először próbálja ki a készüléket egy kis rejtett felületen, hogy ki- próbálja a bőrkompatibilitást.

- A készülék használata előtt kezelje a bőrét bőrradírral vagy masz- sírozó kesztyűvel. Ily módon eltávolíthatók az elhalt hámsejtek, elkerülhető a szőrszálak benövése és a vékony szőrszálak felállnak. Így a készülék jobban le tudja vágni a szőrszálakat.
- A használathoz a bőrnek száraznak és zsírmentesnek kell lenni.
- Használat után ápolja a bőrét hidratáló tejjel vagy krémmel. Leg- jobb, ha a krém aloé vera vagy kamilla kivonatot tartalmaz, ami nyugtatja és ápolja a bőrt.

A készülék használata

A tartozékok levétele és felhelyezése

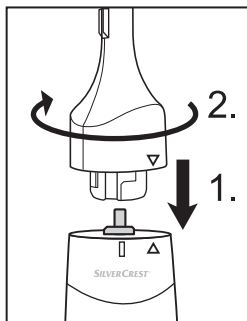
A mellékelt tartozékokat (bikínivonal-trimmelő ⑨, és szemöldök-trimmelő ③) ugyanúgy lehet felhelyezni és levenni. Ügyeljen arra, hogy a tartozék megfelelő irányban legyen a kézi készüléken ④.

● A tartozékok levétele:

1) Forgassa el a tartozékot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ④ ▲ jelölésére mutat.

2) Húzza le a tartozékot a kézi készülékről ④.

● A tartozékok felhelyezése:



(1. ábra)

1) Helyezze a tartozékot a kézi készülékre ④ úgy, hogy a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ④ ▲ jelölésére mutasson (lásd 1. ábra).

2) Forgassa el a tartozékot az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a ▼ jelölés a tartozékon a kézi készülék ④ ■ jelölésére mutat (lásd 1. ábra).

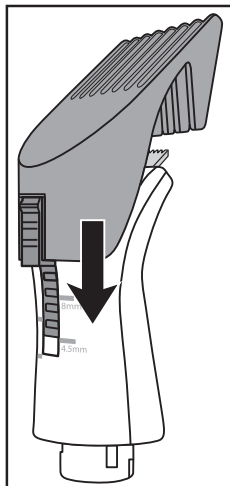
Binikivonal-trimmelő használata

Ha a bikinivonalat vagy a hónaljiszőrzetet szeretné trimmelni, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- 1) Helyezze fel a bikinivonal-trimmelőt **9** a kézi készülékre **4** a „A tartozékok levétele és felhelyezése” fejezetben leírtak szerint.

TUDNIVALÓ

- Ha a szőrt egy bizonyos hosszúságúra szeretné trimmelni, akkor helyezze fel a bikinivonal-trimmelő fésűt **10** a bikinivonal-trimmelőre **9**:
 - Ehhez dugja a bikinivonal-trimmelő fésű **10** hosszúságszabályozóját a bikinivonal-trimmelőn **9** lévő nyílásba (lásd 2. ábra).
 - Hagyja bekattanni a bikinivonal-trimmelő fésűt **10** a kívánt hosszúságban. Minél tovább tolja a bikinivonal-trimmelő fésűt **10** a bikinivonal-trimmelő **9** nyílásába, annál rövidebbre vágja a szőrt.



(2. ábra)

Bikinivonal-trimmelő fésű ⑩ hosszúság beállításai

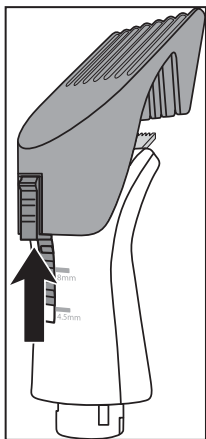
1. fokozat (teljesen betolva)	3,5 mm
2. fokozat	4,5 mm
3. fokozat	6 mm
4. fokozat	8 mm

- 2) A készülék bekapcsolásához forgassa el az elemrekesz fedelét ⑤ az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén ⑤ a kézi készülék ④ ■ jelölésére mutat.

- 3) Vezesse végig a bikinivonal-trimmelőt **9** a növekedési iránnyal szemben a borotválandó területen.
- 4) Ha szeretné befejezni a használatot, akkor forgassa el a ▲ jelölést az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** 0 jelölésére és kapcsolja ki a készüléket.

TUDNIVALÓ

- A bikinivonal-trimmelő fésűt **10** úgy veheti le a bikinivonal-trimmelőről **9**, hogy megnyomja a hosszúságszabályozót és ezzel egyidőben lehúzza a bikinivonal-trimmelő fésűt **10** (lásd 3. ábra).

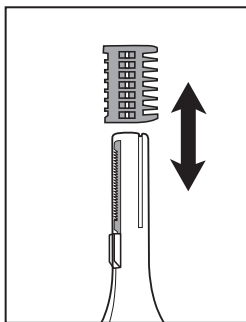


(3. ábra)

Szemöldök-trimmelő használata

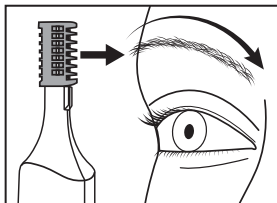
Ha rövidebbre szeretné vágni a szemöldökét vagy arcszőrzetet szeretne eltávolítani, akkor az alábbiak szerint járjon el:

- 1) Helyezze fel a szemöldök-trimmelőt **3** a kézi készülékre **4** a „Tartozékok felhelyezése és levétele” fejezetben leírtak szerint.
- 2) Ha 3 mm vagy 6 mm hosszúra szeretné vágni a szőrért, akkor tegye fel a szemöldökfésűt **2** is a szemöldök-trimmelőre **3**:



(4. ábra)

Ehhez hagyja bekattanni a szemöldökfésűt **2** a szemöldök-trimmelőn **3** lévő sínbe (lásd 4. ábra). Ügyeljen arra, hogy a szemöldökfésű **2** kívánt hossza a szemöldök-trimmelő **3** oldalán a hosszabb élével fekszen. A szemöldökfésű **2** rövid fogaival 3 mm hosszú szőrt vághat, a szemöldökfésű **2** hosszú fogaival 6 mm egyenes trimmelést végezhet, ha a szemöldökfésűt **2** függőlegesen helyezi a bőrre (lásd 5. ábra).



(5. ábra)

- 3) A készülék bekapcsolásához forgassa el az elemrekesz fedelét **5** az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a ▲ jelölés az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** I jelölésére mutat.
- 4) Vigye a szemöldök-trimmelőt **3** a szemöldökfésű **2** kívánt fésűhosszával a trimmelésre váró szemöldök elejére. Haladjon végig többször a szemöldökfésű **2** hegyével a növekedési iránnyal ellentétes irányba a trimmelésre váró szemöldökön.
- 5) Ha szeretné befejezni a szemöldök trimmelését, akkor forgassa el a ▲ jelölést az elemrekesz fedelén **5** a kézi készülék **4** 0 jelölésére és kapcsolja ki a készüléket.

TUDNIVALÓ

- A szemöldök formájának módosításához használhatja a szemöldök-trimmelőt **3** szemöldökfésű **2** nélkül is. Óvatosan borotválja le a zavaró szőrszálakat a szemöldök-trimmelő **3** rövid pengéjével a szemöldök széléről. A pengét a szőr növekedési irányával szemben mozgassa.

Tisztítás és ápolás

FIGYELEM – ANYAGI KÁR!

- ▶ Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba!
- ▶ A tisztítás során ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- A tartozékok **3/9** tisztítása előtt távolítsa el a fésűket **2/10** a tartozékokról **3/9**.
- Minden használat után tisztítsa meg a tartozékokat **3/9** a mellékelt tisztítókefével **6** a levágott szőrök eltávolításához.
- Rendszeresen fertőtlenítsen a tartozékokat **3/9**. Ehhez permetezze be fertőtlenítő spray-vel és tisztítsa meg.
- A készüléket nedves törölkendővel törölje át. Szükség esetén tegyen enyhe tisztítószert a törölkendőre. Ellenőrizze, hogy a készülék az ismételt használatbavétel előtt teljesen száraz.



A tartozékokat **3/9** folyó víz alatt is megtisztíthatja:

- Vegye le az adott tartozékot **3/9** a kézi készülékről **4** a „A tartozékok levétele és felhelyezése” fejezetben leírtak szerint.
- A tartozékokat **3/9** folyó víz alatt tisztítsa meg.
- Ellenőrizze, hogy a tartozékok **3/9** a következő használat előtt teljesen szárazak.

Tárolás

- Védje a szemöldök-trimmelőt **3** a csomagban található szemöldök-trimmelő védőkupakkal **1**.
- Tárolja a készüléket és az összes tartozékot a mellékelt tároló tasakban **8** száraz és pormentes helyen.

Hibaelhárítás

A készülék nem működik:

- Cserélje ki az elemet.
- A készülék meghibásodott. Forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Nem távolítja el az összes szőrt:

- Túl gyorsan dolgozik. Lassabban mozgassa a készüléket a bőrön.

Ártalmatlanítás

Készülék



Semmi esetre ne dobja a készüléket a háztartási hulladékba.

A termékre a 2012/19/EU WEEE-irányelv (Elektromos és elektronikus berendezések hulladéka) vonatkozik.

A készüléket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy a kommunális hulladékkezelő létesítményben ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat. Ha bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a hulladékkezelővel.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Csomagolás



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amit a helyi hulladékhasznosítónál adhat le ártalmatlanításra.



Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (b) és számjegyekkel (a) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1–7: Műanyag, 20–22: Papír és karton, 80–98: Kompozit anyagok

Az elemek/akkumulátorok ártalmatlanítása



Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Valamennyi felhasználó törvényes kötelessége az elemeket/akkumulátorokat települése/városrésze gyűjtőhelyén vagy üzletben leadni.

Ez a kötelezettség azt a célt szolgálja, hogy az elemek/akkumulátorok környezetkímélő módon ártalmatlanításra kerülhessenek. Az elemeket/akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le.

A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) három éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövidleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciai lejártá után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelyek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (pl. IAN 123456_7890).
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.
- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhöz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 354153_2010 megnyithatja a használati útmutatót.

Szerviz

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 354153_2010

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com

Kazalo

Uvod	24
Predvidena uporaba	24
Vsebina kompleta	24
Upravljalni elementi	25
Tehnični podatki	26
Varnostna navodila	27
Vstavljanje baterije	31
Koristni nasveti	32
Uporaba naprave	33
Odstranjevanje in nameščanje nastavkov	33
Uporaba strižnika za intimni predel	34
Uporaba strižnika za obrvi	37
Čiščenje in nega	39
Shranjevanje	40
Odpravljanje napak	40
Odstranjevanje med odpadke	40
Proizvajalec	42
Pooblaščen serviser	42
Garancijski list	42

Uvod

Zahvaljujemo se vam za nakup nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranjevanje med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Naprava je predvidena izključno za oblikovanje obrvi in dlak intimnega predela ter pazduh v zasebnih gospodinjstvih. Ne uporabljajte je v poslovne namene! Kakršna koli druga ali drugačna uporaba od navedene velja za nepredvideno.

Izključeno je uveljavljanje kakršnih koli zahtevkov na podlagi škode, nastale zaradi nepredvidene uporabe, nestrokovnih popravil, nedovoljenih izvedenih sprememb ali uporabe nedovoljenih nadomestnih delov.

Tveganje nosi izključno uporabnik.

Vsebina kompleta

- lepotni strižnik
- zaščitni pokrov za strižnik za obrvi
- strižnik za obrvi
- glavnik za obrvi
- strižnik
- glavnik za strižnik
- vrečka za shranjevanje

- ščetka za čiščenje
- baterija AA
- navodila za uporabo

Vzemite vse dele naprave iz škatle in odstranite ves embalažni material. Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.

OPOMBE

- V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje **Servis**).

Upravljalni elementi

Za slike glejte zloženo stran:

- ❶ zaščitni pokrov za strižnik za obrvi
- ❷ glavnik za obrvi
- ❸ strižnik za obrvi
- ❹ ročni del
- ❺ pokrov predalčka za baterijo
- ❻ ščetka za čiščenje
- ❼ baterija AA
- ❽ vrečka za shranjevanje
- ❾ strižnik za intimni predel
- ❿ glavnik strižnika za intimni predel

Tehnični podatki

Naprava	
Električno napajanje	1 x 1,5 V, tip AA LR6 Mignon
Napetost	1,5 V $\equiv$ (enosmerna)
Vrsta zaščite	IPX4 zaščita pred škropljenjem vode iz vseh smeri
Razred zaščite	III / $\diamond$ (zaščita z malo napetostjo)

Varnostna navodila

- Pred uporabo preverite, ali so na napravi vidne morebitne zunanje poškodbe. Naprave, ki je poškodovana ali je padla na tla, ne uporabljajte.
- ⚠ NEVARNOST! Embalažni materiali niso igrača! Embalažne materiale hranite izven dosega otrok. **Obstaja nevarnost zadušitve!**
- Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo naprave za striženje las uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave ter so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati uporabniškega čiščenja in vzdrževanja.
- Otroci od starosti 3 let naprej smejo naprave za striženje las uporabljati pod nadzorom.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam. V nasprotnem primeru se lahko pregreje in nepopravljivo poškoduje.

- ▶ ⚠ NEVARNOST! Naprave ne uporabljajte v bližini odprtih plamenov (npr. sveč) in na ali ob napravo ne odlagajte gorečih sveč. Tako pomagajte preprečiti požar.
- ▶ Da preprečite telesne poškodbe, naprave ne uporabljajte s poškodovanim ali okvarjenim nastavkom.
- ▶ Če zaznate neobičajne zvoke, vonj po zažganem ali dim, napravo nemudoma izklopite. Pred ponovno uporabo naj napravo preveri usposobljeni strokovnjak.
- ▶ Popravilo naprave prepustite samo pooblaščenim strokovnim delavnicam ali servisni službi. Zaradi nestrokovnih popravil lahko pride do nevarnosti za uporabnika. Poleg tega preneha veljati garancija.
- ▶ Na napravi ne izvajajte lastnoročnih predelav ali sprememb. Uporabnik naprave ne sme odpirati.



Primerna je za čiščenje pod tekočo vodo.

 NEVARNOST**Napačno ravnanje z baterijami lahko privede do ognja, eksplozij, iztekanja nevarnih snovi ali drugih nevarnih situacij!**

- ▶ Baterij ne vrzite v ogenj in jih ne izpostavljajte visokim temperaturam.
- ▶ Baterij ne odpirajte, predelujte ali zvežite na kratko, saj lahko v tem primeru iz njih iztečejo kemikalije.
- ▶ Baterij ne poskušajte znova napolniti. Vnovično polnjenje je dovoljeno samo za baterije z oznako »za polnjenje«. Obstaja nevarnost eksplozije!
- ▶ Baterije redno preverjajte. Iztekle kemikalije lahko povzročijo trajno škodo na napravi. Pri ravnanju s poškodovanimi ali izteklimi baterijami bodite posebej previdni. Nevarnost opeklin! Uporabljajte zaščitne rokavice.

NEVARNOST

- ▶ Kemikalije, ki iztekajo iz baterije, lahko dražijo kožo. Če pridejo v stik s kožo, jo izperite z veliko vode. Če kemikalije zaidejo v oči, jih temeljito izperite z veliko vode, ne drgnite in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ Različnih vrst baterij oziroma akumulatorjev ni dovoljeno uporabljati skupaj.
- ▶ Baterije vedno vstavite s pravilno obrtnima poloma, sicer obstaja nevarnost razpočenja.
- ▶ Če naprave ne uporabljate dlje časa, iz nje odstranite baterije.
- ▶ Baterije ne smejo zaiti v otroške roke. Otroci bi baterije lahko dali v usta in jih pogoltnili. Če pride do zaužitja baterije, je treba takoj poiskati zdravniško pomoč.
- ▶ Prazne baterije morate vzeti iz naprave in jih varno odstraniti med odpadke.
- ▶ Na priključkih za baterije ni dovoljeno povzročiti kratkega stika.

Vstavljanje baterije

- 1) Pokrov predalčka za baterijo **5** zavrite v smeri urnega kazalca, tako da kaže oznaka ▲ na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako ▼ na ročnem delu **4**.
- 2) Pokrov predalčka za baterijo **5** snemite z ohišja.
- 3) Baterijo AA **7** vstavite v ročni del **4** s pozitivnim polom (+) naprej.
- 4) Pokrov predalčka za baterijo **5** znova namestite na ročni del **4**, tako da oznaka ▲ na pokrovu predalčka za baterijo **5** kaže na oznako ▼ na ročnem delu **4**.
- 5) Pokrov predalčka za baterijo **5** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, tako da kaže oznaka ▲ na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako 0 na ročnem delu **4**.

Koristni nasveti

OPOMBA

- ▶ Naprave ne uporabljajte, če ...
 - je na zadevnih delih telesa koža opečena zaradi sonca.
 - je koža razdražena ali pordela.
 - Imate kožno bolezen, npr. nevrodermitis.
 - imate na zadevnih delih telesa mozolje, materina znamenja ali bradavice.
 - imate na zadevnih delih telesa rane, odprte rane ali izbokle brazgotine.
- ▶ Napravo najprej poskusno uporabite na manjšem skritem predelu, da preverite, ali jo koža dobro prenese.

- Pred uporabo naprave kožo globinsko očistite s pilingom ali masažno rokavico. Tako odstranite odmrle kožne celice, preprečite zaraščanje dlačic, fine dlačice pa se postavijo pokonci. Tako lahko naprava dlačice bolje odreže.
- Za uporabo mora biti koža suha in nemastna.
- Po uporabi kožo negujte z vlažilnim losjonom ali kremo. Najbolje je, če krema vsebuje izvlečke aloe vera ali kamilice, da se koža pomiri in neguje.

Uporaba naprave

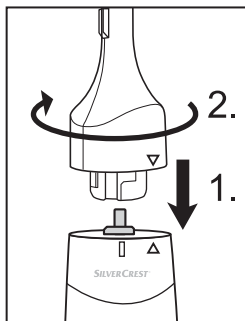
Odstranjevanje in nameščanje nastavkov

Priložena strižnika za intimni predel ⑨ in obrvi ③ je mogoče namestiti ter sneti na enak način. Pazite na pravilno poravnavo med nastavkom in ročnim delom ④.

● Snemanje nastavka:

- 1) Nastavek zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, tako da kaže oznaka ▼ na nastavku na oznako ▲ na ročnem delu ④.
- 2) Nastavek potegnite z ročnega dela ④.

● Namestitev nastavka:



(slika 1)

- 1) Nastavek postavite na ročni del ④ tako, da kaže oznaka ▼ na nastavku na oznako ▲ na ročnem delu ④ (glejte sliko 1).
- 2) Nastavek zavrtite v smeri urnega kazalca, tako da kaže oznaka ▼ na nastavku na oznako ■ na ročnem delu ④ (glejte sliko 1).

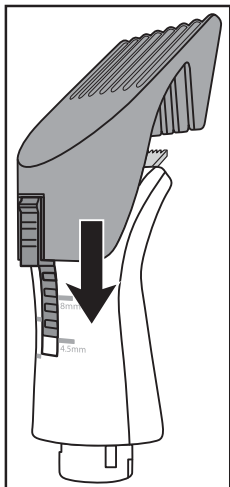
Uporaba strižnika za intimni predel

Kadar želite postržiti dlake intimnega predela bikinija ali pazduhe, ravnajte takole:

- 1) Strižnik za intimni predel **9** namestite na ročni del **4**, kot je opisano v poglavju »Odstranjevanje in nameščanje nastavkov«.

OPOMBA

- Če želite dlačice prirezati na določeno dolžino, lahko na strižnik za intimni predel **10** nataknete glavnik strižnika za intimni predel **9**:
 - V ta namen vtaknite nastavek za dolžino na glavniku strižnika za intimni predel **10** v odprtino na strižniku za intimni predel **9** (glejte sliko 2).
 - Glavnik strižnika za intimni predel **10** nastavite na želeno dolžino in pustite, da se zaskoči. Dlje ko potisnete glavnik strižnika za intimni predel **10** v odprtino v strižniku za intimni predel **9**, krajše bodo prirezane dlačice.



(slika 2)

Nastavitve dolžine glavnika strižnika za intimni predel ⑩

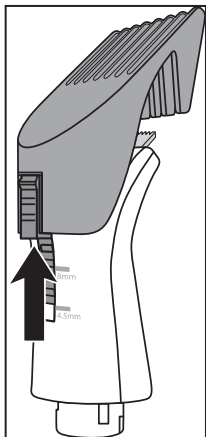
1. stopnja (do konca navznoter)	3,5 mm
2. stopnja	4,5 mm
3. stopnja	6 mm
4. stopnja	8 mm

- 2) Napravo vklopite, tako da pokrov predalčka za baterijo ⑤ zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, tako da kaže oznaka ▲ na pokrovu predalčka za baterijo ⑤ na oznako ■ na ročnem delu ④.

- 3) Strižnik za intimni predel ⑨ pomikajte v nasprotni smeri rasti dlačic po mestu, ki ga želite postriči.
- 4) Ko želite uporabo končati, zavrtite oznako ▲ na pokrovu predalčka za baterijo ⑤ do oznake 0 na ročnem delu ④, da se naprava izklopi.

OPOMBA

- Glavnik strižnika za intimni predel ⑩ odstranite s strižnika za intimni predel ⑨ tako, da pritisnete na nastavek za dolžino in hkrati potegnete glavnik strižnika za intimni predel ⑩ navzgor ter stran (glejte sliko 3).

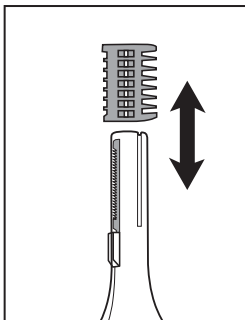


(slika 3)

Uporaba strižnika za obrvi

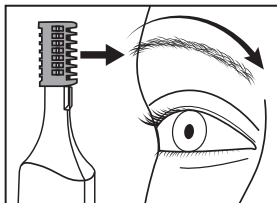
Če želite skrajšati obrvi ali odstraniti dlačice z obraza, ravnajte takole:

- 1) Strižnik za obrvi **3** namestite na ročni del **4**, kot je opisano v poglavju »Odstranjevanje in nameščanje nastavkov«.
- 2) Če želite dlačice prirezati na dolžino 3 mm ali 6 mm, morate na strižnik za obrvi **3** nataktni še glavnik za obrvi **2**:



(slika 4)

Glavnik za obrvi **2** v ta namen zataknete v vodilo na strižniku za obrvi **3** (glejte sliko 4). Poskrbite, da je zelena dolžina glavnika za obrvi **2** nameščena ob strani strižnika za obrvi **3** z daljšim rezilom. Krajša stran glavnika za obrvi **2** omogoča enakomerno prirezovanje dlačic na dolžino 3 mm, daljša stran glavnika za obrvi **2** pa na dolžino 6 mm, če je glavnik za obrvi **2** postavljen navpično na kožo (slika 5).



(slika 5)

- 3) Napravo vklopite, tako da pokrov predalčka za baterijo **5** zavrtite v nasprotno smer urnega kazalca, tako da kaže oznaka **▲** na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako **■** na ročnem delu **4**.
- 4) Premaknite strižnik za obrvi **3** z nameščenim glavnikom za obrvi **2** zelene dolžine na začetek obrvi, ki jo želite oblikovati. Nato konico glavnika za obrvi **2** večkrat povlecite v nasprotni smeri rasti dlačic na obrvi, ki jo oblikujete.
- 5) Ko želite končati krajšanje obrvi, zavrtite oznako **▲** na pokrovu predalčka za baterijo **5** na oznako **0** na ročnem delu **4**, da se naprava izklopi.

OPOMBA

- Za modeliranje obrisa obrvi lahko strižnik za obrvi **3** uporabljate tudi brez glavnika za obrvi **2**. S kratkim rezilom strižnika za obrvi **3** previdno obrijte moteče dlačice ob robovih obrvi. Rezilo pri tem premikajte v nasprotni smeri rasti dlačic.

Čiščenje in nega

POZOR – MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Naprave nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine!
 - ▶ Pred čiščenjem poskrbite, da je naprava izklopljena.
- Pred čiščenjem odstranite nastavka **3/9** z naprave in glavnike **2/10** z nastavkov **3/9**.
 - Po vsaki uporabi očistite nastavka **3/9** s priloženim čopičem za čiščenje **6**, da odstranite ostanke dlačic.
 - Nastavka **3/9** redno razkužujte, tako da ju napršite s pršilom za razkuževanje in očistite.
 - Napravo obrišite z vlažno krpo. Po potrebi na krpo nanesite blago čistilo. Poskrbite, da bo naprava pred naslednjo uporabo popolnoma suha.
-  Nastavka **3/9** lahko čistite tudi pod tekočo vodo:
- Vsak nastavek **3/9** snemite z ročnega dela **4**, kot je opisano v poglavju »Odstranjevanje in nameščanje nastavkov«.
 - Nastavka **3/9** očistite pod tekočo vodo.
 - Poskrbite, da bosta nastavka **3/9** pred naslednjo uporabo popolnoma suha.

Shranjevanje

- Strižnik za obrvi ❸ vedno zaščitite s priloženim zaščitnim pokrovom za striznik za obrvi ❶.
- Napravo in ves pribor shranite v priloženi vrečki za shranjevanje ❸ na suhem mestu brez prahu.

Odpravljanje napak

Naprava ne deluje:

- Zamenjajte baterijo.
- Naprava je okvarjena. Obrnite se na servisno službo.

Naprava ne zajame vseh dlak:

- Prehitri ste. Napravo po koži premikajte počasneje.

Odstranjevanje med odpadke

Naprava



Naprave nikakor ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke.

Za izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU OEEO o odpadni električni in elektronski opremi (angl. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Odpadno napravo oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov.



O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

Embalaža



Embalaža je iz okolju prijaznih materialov in jo lahko oddate na lokalnih zbirališčih reciklažnih odpadkov.



Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite. Embalažni materiali so označeni s kraticami (b) in številkami (a) z naslednjim pomenom:
1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton,
80–98: sestavljeni materiali.

Odstranitev baterij/akumulatorjev



Baterij/akumulatorjev ne smete zavreči med gospodinjske odpadke. Vsak potrošnik je po zakonu dolžan oddati baterije/akumulatorje na zbirališču svoje občine/svoje četrti ali jih oddati v trgovini.

Ta obveza služi temu, da se baterije/akumulatorji lahko oddajo za okolju prijazno odstranjevanje. Baterije/akumulatorje oddajajte samo prazne.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščen serviser

SI Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 354153_2010

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompernass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.

5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Obsah

Úvod	46
Použití v souladu s určením	46
Rozsah dodávky	46
Ovládací prvky	47
Technické údaje	48
Bezpečnostní pokyny	49
Vložení baterie	53
Tipy a triky	54
Používání přístroje	55
Sejmutí a nasazení nástavců	55
Použití zastříhovače pro oblast bikin	56
Použití zastříhovače obočí	59
Čištění a údržba	61
Skladování	62
Odstranění závad	62
Likvidace	62
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH ...	64
Servis	66
Dovozce	66

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně k zastříhování obočí, oblasti bikin a podpaží v domácnostech pro soukromé účely. Nepoužívejte ho pro komerční účely! Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením.

Nároky na náhradu škody jakéhokoli druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny.

Riziko nese výhradně uživatel.

Rozsah dodávky

- kosmetický zastříhovač
- ochranná krytka zastříhovače obočí
- zastříhovač obočí
- hřeben na obočí
- zastříhovač
- hřeben zastříhovače
- sáček pro uložení

- čisticí kartáček
- baterie AA
- návod k obsluze

Vyjměte všechny části přístroje z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozená.

UPOZORNĚNÍ

- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Ovládací prvky

Zobrazení viz výklopná strana:

- ❶ ochranná krytka zastříhovače obočí
- ❷ hřeben na obočí
- ❸ zastříhovač obočí
- ❹ ruční přístroj
- ❺ víko přihrádky na baterie
- ❻ čisticí kartáček
- ❼ baterie AA
- ❽ sáček pro uložení
- ❾ zastříhovač pro oblast bikin
- ❿ hřeben zastříhovače pro oblast bikin

Technické údaje

Přístroj	
Napájecí napětí	1 x 1,5 V typ AA LR6 Mignon
Napětí	1,5 V $\equiv$ (stejnosměrný proud)
Typ ochrany	IPX4 Ochrana proti stříkající vodě ze všech směrů
Třída ochrany	III /  (ochrana nízkým napětím)

Bezpečnostní pokyny

- ▶ Před použitím přístroje zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozený nebo na zem spadlý přístroj neuvádějte do provozu.
- ▶ ⚠ NEBEZPEČÍ! Obalový materiál není hračka pro děti! Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí. **Hrozí nebezpečí udušení!**
- ▶ Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat strojky na stříhání vlasů pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícimu nebezpečí. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Strojky na stříhání vlasů smí pod dohledem používat děti od 3 let.
- ▶ Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám. V opačném případě může dojít k jeho přehřátí a nevratnému poškození.

- ▶ **⚠ NEBEZPEČÍ!** Přístroj neprovozujte v blízkosti otevřeného ohně (např. svíčky) a nestavte na přístroj ani vedle něj hořící svíčky. Tak zabráníte vzniku požáru.
- ▶ Nepoužívejte přístroj s poškozeným nebo vadným nástavcem, aby nedošlo ke zranění.
- ▶ Přístroj okamžitě vypněte, pokud zjistíte neobvyklé zvuky, zápach požáru nebo kouř. Dříve, než opět začnete přístroj používat, nechte jej překontrolovat kvalifikovaným odborníkem.
- ▶ Opravy na přístroji nechte provádět pouze autorizovanými odbornými provozovny nebo zákaznickým servisem. V důsledku neodborných oprav může dojít ke vzniku nebezpečí pro uživatele. Navíc zanikne nárok na záruku.
- ▶ Neprovádějte na přístroji žádné neoprávněné změny ani úpravy. Uživatel nesmí přístroj otevírat.



Vhodné k čištění pod tekoucí vodou.

 NEBEZPEČÍ

V důsledku nesprávné manipulace s bateriemi může dojít k požáru, výbuchům, úniku nebezpečných látek nebo jiným nebezpečným situacím!

- ▶ Nevhazujte baterie do ohně a nevystavujte je vysokým teplotám.
- ▶ Baterie neotevírejte, nedeformujte ani nezkratujte, protože v tomto případě mohou unikat chemikálie obsažené v bateriích.
- ▶ Nepokoušejte se baterie znovu nabíjet. Znovu nabíjet se mohou pouze baterie označené jako „nabíjecí“. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- ▶ Baterie pravidelně kontrolujte. Vyteklé chemikálie mohou způsobit trvalé poškození přístroje. S poškozenými nebo vyteklými bateriemi je třeba manipulovat obzvláště opatrně. Nebezpečí poleptání! Nosit ochranné rukavice.

** NEBEZPEČÍ**

- ▶ Chemikálie, které z baterie vytečou, mohou způsobit podráždění kůže. Při kontaktu s kůží opláchněte zasažené místo silným proudem vody. Vniknou-li tyto chemikálie do očí, vypláchněte oči důkladně vodou, netřete si je a okamžitě vyhledejte lékaře.
- ▶ Při použití se nesmí navzájem kombinovat různé typy baterií, resp. akumulátorů.
- ▶ Vždy používejte baterie se správnou polaritou, protože jinak hrozí nebezpečí jejich výbuchu.
- ▶ Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- ▶ Baterie se nesmí dostat do rukou dětem. Hrozí nebezpečí, že by si děti mohly baterie vložit do úst a spolknout. V případě spolknutí baterie je třeba neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.
- ▶ Vybité baterie je nutné z přístroje odstranit a bezpečně zlikvidovat.
- ▶ Připojovací svorky se nesmí zkratovat.

Vložení baterie

- 1) Otočte víko přihrádky na baterie ❸ ve směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❸ ukazovala na ▼ - značku ručního přístroje ❹.
- 2) Sejměte víko přihrádky na baterie ❸ z krytu.
- 3) Vložte baterii AA ❷ kladným pólem (+) dopředu do ručního přístroje ❹.
- 4) Znovu nasadte víko přihrádky na baterie ❸ na ruční přístroj ❹ tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❸ ukazovala na ▼ - značku ručního přístroje ❹.
- 5) Otočte víko přihrádky na baterie ❸ proti směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ❸ ukazovala na 0 - značku ručního přístroje ❹.

Tipy a triky

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Nepoužívejte přístroj, pokud...
 - máte na dotčených místech těla solární dermatitidu.
 - máte podrážděnou nebo začervenalou kůži.
 - trpíte onemocněním kůže, například neurodermitidou.
 - máte na dotčených místech těla nežity, mateřská znaménka nebo bradavice.
 - máte na dotčených místech těla rány, otevřené rány nebo vystouplé jizvy.
- ▶ Pro ověření snášenlivosti pokožky nejprve vyzkoušejte přístroj na malém, skrytém místě.

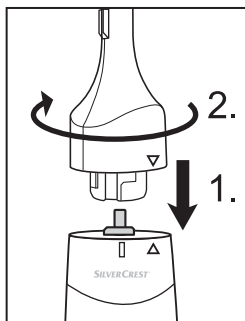
- Před použitím přístroje ošetřete kůži peelingem nebo masážní rukavicí. Tím se odstraní odumřelé částičky kůže, zamezí se zarůstání chlupů a jemné chloupky se postaví. Přístroj tak může chlupy lépe odstříhnout.
- Při použití přístroje by měla kůže být suchá a odmaštěná.
- Po použití ošetřete kůži hydratačním mlékem nebo krémem. Krém by měl v ideálním případě obsahovat aloi vera nebo heřmánkový extrakt, aby se kůže zklidnila a byla dostatečně ošetřená.

Používání přístroje

Sejmutí a nasazení nástavců

Přiložené nástavce zastříhovač pro oblast bikin ⑨ a zastříhovač obočí ③ lze nasadit a sejmut stejným způsobem. Dbejte na správné vyrovnaní nástavce k ručnímu přístroji ④.

- Sejmutí nástavce:
 - 1) Otočte nástavec proti směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▼ - značka na nástavci ukazovala na ▲ - značku na ručním přístroji ④.
 - 2) Sejměte nástavec z ručního přístroje ④.
- Nasazení nástavce:



(Obr. 1)

- 1) Nasadíte nástavec na ruční přístroj ④ tak, aby ▼ - značka na nástavci ukazovala na ▲ - značku na ručním přístroji ④ (viz obr. 1).
- 2) Otočte nástavec ve směru chodu hodinových ručiček tak, aby ▼ - značka na nástavci ukazovala na ■ - značku ručního přístroje ④ (viz obr. 1).

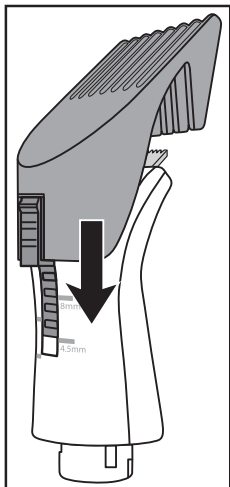
Použití zastříhovače pro oblast bikin

Chcete-li zastříhnout oblast bikin nebo chloupky v podpaží, postupujte takto:

- 1) Nasadíte zastříhovač pro oblast bikin **9** dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ na ruční přístroj **4**.

UPOZORNĚNÍ

- Chcete-li chloupky zastříhnout na určitou délku, můžete na zastříhovač pro oblast bikin **9** nasadit hřeben zastříhovače pro oblast bikin **10**:
 - K tomu zasuněte regulátor délky hřebenu zastříhovače pro oblast bikin **10** do výřezu na zastříhovači pro oblast bikin **9** (viz obr. 2).
 - Nechte hřeben zastříhovače pro oblast bikin **10** zaskočit na požadované délce. Čím dále hřeben zastříhovače pro oblast bikin **10** zasunete do výřezu na zastříhovači pro oblast bikin **9**, tím kratší bude zastřižená délka.



(Obr. 2)

Nastavení délky hřebene zastříhovače pro oblast bikin ⑩

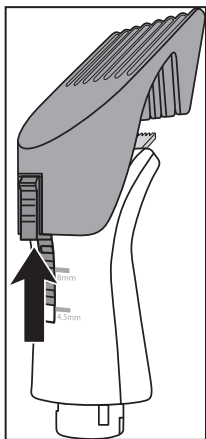
Stupeň 1 (zcela zasunutý)	3,5 mm
Stupeň 2	4,5 mm
Stupeň 3	6 mm
Stupeň 4	8 mm

- 2) K zapnutí přístroje otočte víko přihrádky na baterie ⑤ proti směru chodu hodinových ručiček, dokud ▲ - značka na víku přihrádky na baterie ⑤ neukazuje na ■ - značku ručního přístroje ④.

- 3) Veďte zastříhovač pro oblast bikin **9** proti směru růstu chloupků přes oblast, kterou chcete oholit.
- 4) Chcete-li použití ukončit, otočte - značku ▲ víka přihrádky na baterie **5** na 0 - značku ručního přístroje **4**, aby se přístroj vypnul.

UPOZORNĚNÍ

- K odstranění hřebene zastříhovače pro oblast bikin **10** ze zastříhovače pro oblast bikin **9** stiskněte regulátor délky a současně sejměte hřeben zastříhovače pro oblast bikin **10** jeho vytažením nahoru (viz obr. 3).

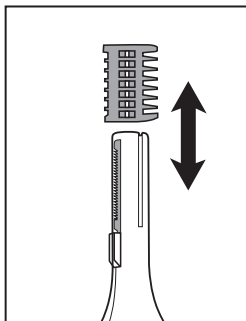


(Obr. 3)

Použití zastříhovače obočí

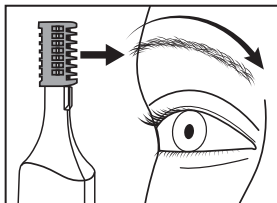
Chcete-li zkrátit obočí nebo ochlupení na obličejí, postupujte takto:

- 1) Nasad'te zastříhovač obočí ❸ dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ na ruční přístroj ❹.
- 2) Chcete-li chloupky zastříhnout na délku 3 mm nebo 6 mm, musíte navíc na zastříhovač obočí ❸ nasadit hřeben na obočí ❷:



(Obr. 4)

K tomu nechte hřeben na obočí ❷ zaskočit do lišty na zastříhovači obočí ❸ (viz obr. 4). Dbejte na to, aby požadovaná délka hřebenu na obočí ❷ na boku zastříhovače obočí ❸ přiléhala k delšímu břitů. Krátkými zoubky hřebenu na obočí ❷ můžete obočí rovnoměrně zastříhnout na délku 3 mm, dlouhými zoubky hřebenu na obočí ❷ na 6 mm, když hřeben na obočí ❷ přiložíte k pokožce kolmo (viz obr. 5).



(Obr. 5)

- 3) K zapnutí přístroje otočte víko přihrádky na baterie **5** proti směru chodu hodinových ručiček, dokud ▲ - značka na víku přihrádky na baterie **5** neukazuje na ■ - značku ručního přístroje **4**.
- 4) Nasadíte zastříhovač obočí **3** s požadovanou délkou hřebenu na obočí **2** na začátek zastříhovaného obočí. Poté několikrát přejedte špičkou hřebenu na obočí **2** proti směru růstu přes zastříhované obočí.
- 5) Chcete-li zastříhování obočí ukončit, otočte - ▲ značku víka přihrádky na baterie **5** na 0 - značku ručního přístroje **4**, aby se přístroj vypnul.

UPOZORNĚNÍ

- Pro modelování kontur obočí můžete zastříhovač obočí **3** použít také bez hřebenu na obočí **2**. Opatrně oholte krátkou čepelí zastříhovače obočí **3** rušivé chloupky na okrajích obočí. Čepelí přitom pohybujte proti směru růstu chloupků.

Čištění a údržba

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Přístroj nikdy neponořujte do vody či jiných tekutin!
- ▶ Před čištěním přístroje se ujistěte, zda je přístroj vypnutý.

- Odstraňte před čištěním nástavců **3/9** hřebeny **2/10** z nástavců **3/9**.
- Vyčistěte po každém použití nástavce **3/9** spolu dodaným čisticím kartáčkem **6**, abyste odstranili volné chloupky.
- Nástavce **3/9** pravidelně dezinfikujte tak, že je postříkáte dezinfekčním sprejem a vyčistíte je.
- Otřete přístroj vlhkým hadříkem. V případě potřeby přidejte na hadřík jemný čisticí prostředek. Ujistěte se, zda je přístroj před dalším použitím zcela suchý.

 Nástavce **3/9** můžete také umýt pod tekoucí vodou:

- Sejměte příslušný nástavec **3/9** dle popisu v kapitole „Sejmutí a nastavení nástavců“ z ručního přístroje **4**.
- Umyjte a vyčistěte nástavce **3/9** pod tekoucí vodou.
- Ujistěte se, zda jsou nástavce **3/9** před dalším použitím zcela suché.

Skladování

- Chraňte vždy zastříhovač obočí **3** přiloženou ochrannou krytkou zastříhovače obočí **1**.
- Přístroj a všechny části příslušenství uchovávejte v přiloženém sáčku pro uložení **8** na suchém a bezprašném místě.

Odstranění závad

Přístroj nefunguje:

- Vyměňte baterii.
 - Přístroj je vadný. Obraťte se na zákaznický servis.
- Nejsou zachycovány všechny chloupky:
- Pracujete příliš rychle. Přejíždějte přístrojem po pokožce pomaleji.

Likvidace

Přístroj



V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu.

Na tento výrobek se vztahuje evropská směrnice č. 2012/19/EU OEEZ (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Nechte přístroj zlikvidovat ve schváleném likvidačním podniku nebo ve Vašem komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

Obal



Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v komunálních sběrných recyklačních dvorech.



Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je rozřídíte odděleně. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (b) a číslicemi (a) s následujícím významem: 1–7: Plasty, 20–22: Papír a lepenka, 80–98: Kompozitní materiály

Likvidace baterií/akumulátorů



Baterie/akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Každý spotřebitel je ze zákona povinen odevzdat baterie a akumulátory na sběrném místě ve své obci / městské čtvrti nebo v obchodě.

Tato povinnost slouží k tomu, aby mohly být baterie/akumulátory odevzdány k ekologické likvidaci. Baterie/akumulátory odevzdávejte pouze zcela vybité.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 123456_7890) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.

- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 354153_2010 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 354153_2010

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	68
Určené použitie	68
Obsah dodávky	68
Ovládacie prvky	69
Technické údaje	70
Bezpečnostné pokyny	71
Vloženie batérií	75
Tipy a triky	76
Používanie prístroja	77
Odobratie a nasadenie nastavcov	77
Použitie „bikini“ zastrihávača	78
Použitie zastrihávača obočia	81
Čistenie a údržba	83
Skladovanie	84
Odstraňovanie porúch	84
Likvidácia	84
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH ...	86
Servis	88
Dovozca	88

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Určené použitie

Tento prístroj je určený výlučne na použitie v súkromnej domácnosti, na zastrihávanie obočia, oblasti bikín a pazúch. Nepoužívajte ho komerčne! Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s účelom.

Nároky akéhokoľvek druhu za škody, spôsobené nesprávnym používaním, neodbornými opravami, nepovolenými zmenami alebo použitím nepovolených náhradných dielov, sú vylúčené.

Riziko nesie sám používateľ.

Obsah dodávky

- Strihací strojček beauty
- Ochranný kryt pre zastrihávač obočia
- Zastrihávač obočia
- Hrebeň na obočie
- Zastrihávač
- Hrebeň zastrihávača
- Odkladacie vrečko

- Čistiaca kefka
- Batéria AA
- Návod na obsluhu

Vyberte všetky diely prístroja z kartónu a odstráňte všetky obalové materiály. Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.

UPOZORNENIA

- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na zákaznícku linku servisu (pozri kapitolu **Servis**).

Ovládacie prvky

Obrázky pozri roztváraciu stranu:

- ❶ Ochranný kryt pre zastrihávač obočia
- ❷ Hrebeň na obočie
- ❸ Zastrihávač obočia
- ❹ Ručný prístroj
- ❺ Veko priehradky na batérie
- ❻ Čistiaca kefka
- ❼ Batéria AA
- ❽ Odkladacie vrečko
- ❾ „Bikini“ zastrihávač
- ❿ Hrebeň na „Bikini“ zastrihávač

Technické údaje

Prístroj	
Napájacie napätie	1 x 1,5 V typ AA LR6 Mignon
Napätie	1,5 V $\equiv$ (jednosmerný prúd)
Typ ochrany	IPX4 Ochrana proti striekajúcej vode zo všetkých smerov
Trieda ochrany	III / $\diamond$ (ochrana nízkym napätím)

Bezpečnostné pokyny

- Pred používaním skontrolujte prípadné viditeľné poškodenia prístroja. Neuvoľzajte do prevádzky poškodený prístroj, ani prístroj, ktorý predtým spadol na zem.
- ⚠ NEBEZPEČENSTVO! Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Všetky obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. **Hrozí nebezpečenstvo udusení!**
- Strojčeky na strihanie vlasov smú používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými telesnými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami a nedostatočnými znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo keď boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili s tým spojené nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Strojčeky na strihanie vlasov smú používať deti staršie ako 3 roky, ak sú pod dohľadom.

- Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám. Inak môže dôjsť k jeho prehriatiu a jeho neopraviteľnému poškodeniu.
- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Neprevádzkujte prístroj v blízkosti otvoreného ohňa (napr. sviečky) a nestavajte naň alebo vedľa neho žiadne horiace sviečky. Tým pomáhate zabrániť požiaru.
- Aby ste predišli poraneniam, prístroj s poškodeným alebo defektným nadstavcom alebo hrebeňom nepoužívajte.
- Prístroj okamžite vypnite v prípade, že zistíte nezvyčajné zvuky, zacítite zápach ohňa alebo vznik dymu. Pred ďalším použitím nechajte prístroj skontrolovať kvalifikovaným odborníkom.
- Opravy prístroja nechajte vykonať iba v autorizovanom špecializovanom obchode alebo zákazníckym servisom. Neodborne vykonanými opravami môžu pre používateľa vzniknúť nebezpečenstvá. Navyše zaniká nárok na záruku.

- Na prístroji nevykonávajte žiadne zmeny ani prestavby. Používateľ nesmie tento prístroj otvárať.



Prístroj jevhodný na čistenie pod tečúcou vodou.

NEBEZPEČENSTVO

Nesprávna manipulácia s batériami môže spôsobiť požiar, výbuch, vytečenie nebezpečných látok alebo iné nebezpečné situácie!

- Batérie nehádzte do ohňa ani ich nevystavujte vysokým teplotám.
- Batérie neotvárajte, nedeformujte ani neskratujte, pretože v tomto prípade môžu unikáť chemikálie, obsiahnuté v batériách.
- Nepokúšajte sa znova dobiť batérie. Iba batérie označené ako „nabíjateľné“ sa môžu znovu nabíjať. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!

NEBEZPEČENSTVO

- ▶ Batérie pravidelne kontrolujte. Vytečené chemikálie môžu spôsobiť trvalé poškodenie prístroja. Pri zaobchádzaní s poškodenými alebo vytečenými batériami postupujte mimoriadne opatrne. Nebezpečenstvo poleptania! Noste ochranné rukavice.
- ▶ Chemikálie, ktoré z batérie vytečú, môžu spôsobiť podráždenie kože. Pri kontakte s pokožkou opláchnite kožu veľkým množstvom vody. Ak vniknú tieto chemikálie do očí, vypláchnite oči dôkladne vodou, netrite si ich a okamžite vyhľadajte lekára.
- ▶ Rôzne typy batérií alebo akumulátorov sa nesmú vzájomne kombinovať.
- ▶ Vždy používajte batérie so správnou polaritou, pretože inak hrozí nebezpečenstvo výbuchu batérie.
- ▶ Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z neho batérie.

NEBEZPEČENSTVO

- ▶ Batérie sa nesmú dostať do rúk detí. Deti by si mohli dať batérie do úst a prehltnúť ich. Ak dôjde k prehltnutiu batérie, musíte ihneď vyhľadať lekársku pomoc.
- ▶ Prázdne batérie je potrebné odstrániť z prístroja a bezpečne zlikvidovať.
- ▶ Pripojovacie svorky sa nesmú spájať nakrátko.

Vloženie batérii

- 1) Otáčajte veko priehradky na batérie **5** v smere hodinových ručičiek, kým značka ▲ na veku priehradky na batérie **5** nebude ukazovať na značku ▼ ručného prístroja **4**.
- 2) Stiahnite veko priehradky na batérie **5** z krytu.
- 3) Zavedte batériu AA **7** s plusovým pólom (+) vpredu do ručného prístroja **4**.
- 4) Nasadíte veko priehradky na batérie **5** znova na ručný prístroj **4** tak, aby značka ▲ na veku priehradky na batérie **5** ukazovala na značku ▼ ručného prístroja **4**.
- 5) Otáčajte veko priehradky na batérie **5** proti smeru hodinových ručičiek, kým ▲ značka na veku priehradky na batérie **5** nebude ukazovať na značku 0 ručného prístroja **4**.

Tipy a triky

UPOZORNENIE

- ▶ Prístroj nepoužívajte vtedy, ak...
 - Máte spálenú kožu na príslušných miestach tela.
 - Máte podráždenú alebo začervenanú pokožku.
 - Máte chorobu, ako napríklad neurodermitída.
 - Máte vyrážky, materské znamienka alebo chrasty na príslušných miestach tela.
 - Máte rany, otvorené rany alebo vyvýšené jazvy na príslušných miestach tela.
- ▶ Prístroj najprv otestujte na malom zakrytom mieste tela, aby ste otestovali znášanlivosť kože.

- Pred použitím prístroja ošetrite kožu pilingom alebo masážnou rukavicou. Týmto sa odstránia odumreté zvyšky kože, predíde sa zarastaniu chĺpkov a jemné chĺpky sa vzpriamia. Vďaka tomu dokáže prístroj lepšie odstrihnúť chĺpky.
- Pre aplikáciu by mala byť koža suchá a bez mastnoty.
- Po aplikácii ošetrite kožu hydratačnou emulziou alebo krémom. V ideálnom prípade použite krém s Aloe Vera alebo extraktom kamilky na utíšenie a ošetrenie kože.

Používanie prístroja

Odobratie a nasadenie nadstavcov

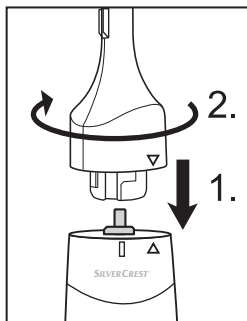
Priložené nadstavce „bikini“ zastrihávač ⑨ a zastrihávač obočia ③ možno nasadzovať a odstraňovať rovnakým spôsobom. Dbajte pritom na správne vyrovnanie nadstavca k ručnému prístroju ④.

● Odobratie nadstavca:

1) Otáčajte nadstavec proti smeru hodinových ručičiek, kým značka ▼ na nadstavci nebude ukazovať na značku ▲ na ručnom prístroji ④.

2) Nadstavec stiahnite z ručného prístroja ④.

● Nasadenie nadstavca:



(Obr. 1)

1) Nasadíte nadstavec na ručný prístroj ④ tak, aby značka ▼ na nadstavci ukazovala na značku ▲ na ručnom prístroji ④ (pozri obr. 1).

2) Otáčajte nadstavec v smere hodinových ručičiek, kým značka ▼ na nadstavci nebude ukazovať na značku ■ ručného prístroja ④ (pozri obr. 1).

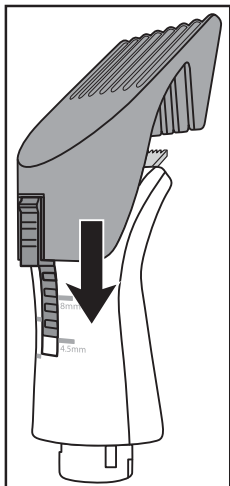
Použitie „bikini“ zastrihávača

Ked' zastrihávate „bikini“ zónu alebo ochlpenie v podpaзуší, postupujte nasledovne:

- 1) Nasad'te „bikini“ zastrihávač **9**, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nadstavcov“, na ručný prístroj **4**.

UPOZORNENIE

- V prípade, že chcete zastrihnúť vlasy do určitej dĺžky, môžete hrebeň na „bikini“ zastrihávač **10** nasadiť na „bikini“ zastrihávač **9**:
 - K tomu nasad'te regulátor dĺžky hrebeň na „bikini“ zastrihávač **10** do výrezu na „bikini“ zastrihávači **9** (pozri obr. 2).
 - Hrebeň na „bikini“ zastrihávač **10** nechajte zaskočiť na želanú dĺžku. Čím ďalej nasuniete hrebeň na „bikini“ zastrihávač **10** do výrezu na „bikini“ zastrihávači **9**, tým bude kratšia dĺžka strihu.



(Obr. 2)

Nastavenia dĺžky hrebeňa na „bikini“ zastrihávač ⑩

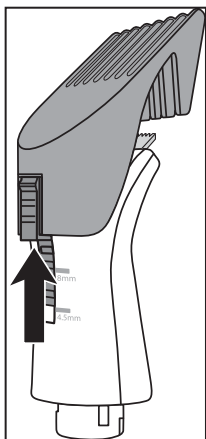
Stupeň 1 (kompletne zasunutý)	3,5 mm
Stupeň 2	4,5 mm
Stupeň 3	6 mm
Stupeň 4	8 mm

- 2) Na zapnutie prístroja otáčajte veko priehradky na batérie ⑤ proti smeru hodinových ručičiek, až značka ▲ veka priehradky na batérie ⑤ bude ukazovať na značku ■ ručného prístroja ④.

- 3) „Bikini“ zastrihávač ❸ ved'ťe proti želanému smeru cez miesto, ktoré holíte.
- 4) Keď chcete ukončiť používanie, otočte značku ▲ veka priehradky na batérie ❹ na značku 0 ručného prístroja ❺, aby ste vyplí prístroj.

UPOZORNENIE

- Na odstránenie hrebeňa na „bikini“ zastrihávač ❿ z „bikini“ zastrihávača ❸ zatlačte na pozdĺžny regulátor a súčasne odťahnite hrebeň na „bikini“ zastrihávač ❿ nahor preč (pozri obr. 3).

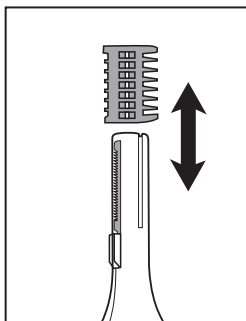


(Obr. 3)

Použitie zastrihávača obočia

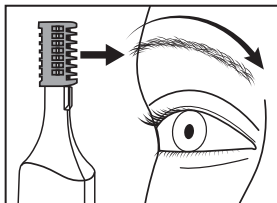
Keď chcete skrátiť obočie alebo odstrániť ochlpenie tváre, postupujte nasledovne:

- 1) Nasadíte zastrihávač obočia **3**, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nadstavcov“, na ručný prístroj **4**.
- 2) V prípade, že chcete zastrihnúť vlasy na dĺžku 3 mm alebo 6 mm, musíte navyše nasadiť hrebeň na obočie **2** na zastrihávač obočia **3**:



(Obr. 4)

K tomu nechajte hrebeň na obočie **2** zaskočiť do lišty na zastrihávači obočia **3** (pozri obr. 4). Dávajte pozor na to, aby želaná dĺžka hrebeňa na obočie **2** dosadala na strane zastrihávača obočia **3** s dlhším ostrím. S kratšími hroťmi hrebeňa na obočie **2** môžete rovnomerne zastrihnúť dĺžku vlasov 3 mm, s dlhšími hroťmi hrebeňa na obočie **2** dĺžku vlasov 6 mm vtedy, keď hrebeň na obočie **2** nasadíte zvislo na pokožku (pozri obr. 5).



(Obr. 5)

- 3) Na zapnutie prístroja otáčajte veko priehradky na batérie **5** proti smeru hodinových ručičiek, až značka ▲ veka priehradky na batérie **5** bude ukazovať na značku I ručného prístroja **4**.
- 4) Zastrihávač obočia **3** priložte so želanou dĺžkou hrebeňa na obočie **2** k začiatku zastrihávaného obočia. Prechádzajte potom viackrát s hrotom hrebeňa na obočie **2** proti želanému smeru cez zastrihávané obočie.
- 5) Keď chcete zastrihávanie obočia ukončiť, otočte značku ▲ veka priehradky na batérie **5** na značku 0 ručného prístroja **4**, aby ste vypli prístroj.

UPOZORNENIE

- Na modelovanie obrysov obočia môžete použiť zastrihávač obočia **3** aj bez hrebeňa na obočie **2**. Pomocou krátkej čepele zastrihávača obočia **3** vyhoďte opatrne rušivé vlásky na hranách obočia. Pohybujte pritom čepeľou proti smeru rastu vlasov.

Čistenie a údržba

POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných tekutín!
- ▶ Keď prístroj čistíte, uistite sa, že je prístroj vypnutý.

- Pred čistením nastavcov **3/9** odstráňte hrebene **2/10** z nastavcov **3/9**.
- Po každom použití vyčistite nastavce **3/9** pomocou dodanej čistiacej kefy **6**, aby ste odstránili uvoľnené vlasy.
- Nastavce **3/9** pravidelne dezinfikujte tým, že na ne nastriekáte dezinfekčný sprej a vyčistíte ich.
- Prístroj oprite vlhkou utierkou. V prípade potreby dajte na utierku trochu jemného čistiaceho prostriedku. Presvedčte sa, že prístroj je pred opakovaným používaním úplne suchý.



Nastavce **3/9** môžete čistiť aj pod tečúcou vodou:

- Odoberte príslušný nastavec **3/9**, ako je opísané v kapitole „Odobratie a nasadenie nastavcov“, z ručného prístroja **4**.
- Nastavce **3/9** umyte pod tečúcou vodou.
- Pred nasledujúcim použitím sa presvedčte, že sú nastavce **3/9** úplne suché.

Skladovanie

- Zastrihávač obočia ❸ chráňte vždy pomocou dodaného ochranného krytu pre zastrihávač obočia ❶.
- Prístroj a všetky diely príslušenstva uschovajte v dodanom odkladacom vrecku ❸ na suchom a bezprašnom mieste.

Odstraňovanie porúch

Prístroj nefunguje:

- Vymeňte batériu.
- Prístroj je poškodený. Obráťte sa na zákaznícky servis.

Nie sú zachytené všetky chlípky:

- Prístrojom pohybujete príliš rýchlo. Pohybujte prístrojom pomalšie po pokožke.

Likvidácia

Prístroj



Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu.

Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Prístroj zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na likvidáciu odpadov alebo vo vašom miestnom zbernom dvore na likvidáciu odpadov. Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte váš miestny zberný dvor.



Informácie o možnostiach likvidácie vyslúženého výrobku získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Obal



Obal sa skladá z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať v miestnych zberných surovinách.



Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztriedte. Obalové materiály sú označené skratkami (b) a číslicami (a) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály

Likvidácia batérii/akumulátorov



Batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný, odovzdávať batérie a akumulátory v zbernom stredisku obce/mestskej štvrti, alebo v príslušnej predajni.

Táto povinnosť má prispieť k ekologickej likvidácii batérií a akumulátorov. Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.

- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 354153_2010 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis

SK Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 354153_2010

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	90
Bestimmungsgemäße Verwendung	90
Lieferumfang	90
Bedienelemente	91
Technische Daten	92
Sicherheitshinweise	93
Batterie einsetzen	97
Tipps und Tricks	98
Das Gerät benutzen	99
Aufsätze abnehmen und aufsetzen	99
Bikinitrimmer verwenden	100
Augenbrauentrimmer verwenden	103
Reinigen und Pflegen	105
Lagerung	106
Fehlerbehebung	106
Entsorgung	106
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	108
Service	110
Importeur	111

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trimmen der Augenbrauen, des Bikini- und Achselbereiches in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

- Beauty-Trimmer
- Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- Augenbrauentrimmer
- Augenbrauenkamm
- Trimmer
- Trimmerkamm
- Aufbewahrungsbeutel

- Reinigungsbürste
- AA-Batterie
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

HINWEISE

- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Bedienelemente

Abbildungen siehe Ausklappseite:

- ❶ Schutzkappe für Augenbrauentrimmer
- ❷ Augenbrauenkamm
- ❸ Augenbrauentrimmer
- ❹ Handgerät
- ❺ Batteriefachdeckel
- ❻ Reinigungsbürste
- ❼ AA-Batterie
- ❽ Aufbewahrungsbeutel
- ❾ Bikinitrimmer
- ❿ Bikinitrimmerkamm

Technische Daten

Gerät	
Spannungsversorgung	1 x 1,5 V Typ AA LR6 Mignon
Spannung	1,5 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Schutzart	IPX4 Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen
Schutzklasse	III / $\diamond$ (Schutz durch Kleinspannung)

Sicherheitshinweise

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ ⚠ GEFAHR! Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- ▶ Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 3 Jahre unter Beaufsichtigung benutzt werden.

- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- ▶ **⚠ GEFAHR!** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie Brände zu vermeiden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz.
- ▶ Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.



Geeignet zur Reinigung unter fließendem Wasser.

GEFAHR

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

** GEFAHR**

- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.
- ▶ Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- ▶ Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

⚠ GEFAHR

- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- ▶ Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterie einsetzen

- 1) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** im Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 2) Ziehen Sie den Batteriefachdeckel **5** vom Gehäuse.
- 3) Führen Sie die AA-Batterie **7** mit dem Pluspol (+) voran in das Handgerät **4** ein.
- 4) Setzen Sie den Batteriefachdeckel **5** wieder auf das Handgerät **4**, so dass die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handgerätes **4** weist.
- 5) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen den Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4** weist.

Tipps und Tricks

HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
 - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben,
 - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen,
 - Sie eine Hautkrankheit wie zum Beispiel Neurodermitis haben,
 - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben,
 - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
- ▶ Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen, versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.

- Behandeln Sie die Haut vor dem Benutzen des Gerätes mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser abschneiden.
- Für die Anwendung sollte die Haut trocken und fettfrei sein.
- Pflegen Sie die Haut nach der Anwendung mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

Das Gerät benutzen

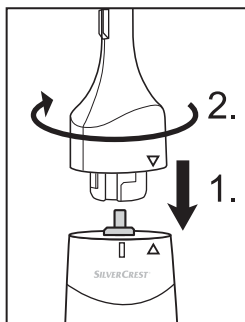
Aufsätze abnehmen und aufsetzen

Die beiliegenden Aufsätze Bikinitrimmer ⑨ und Augenbrauentrimmer ③ lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zum Handgerät ④.

- Aufsatz abnehmen:

- 1) Drehen Sie den Aufsatz entgegen den Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ④ weist.
- 2) Ziehen Sie den Aufsatz vom Handgerät ④.

- Aufsatz aufsetzen:



(Abb. 1)

- 1) Setzen Sie den Aufsatz so auf das Handgerät ④, dass die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handgerät ④ zeigt (siehe Abb. 1).
- 2) Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ■ - Markierung des Handgerätes ④ zeigt (siehe Abb. 1).

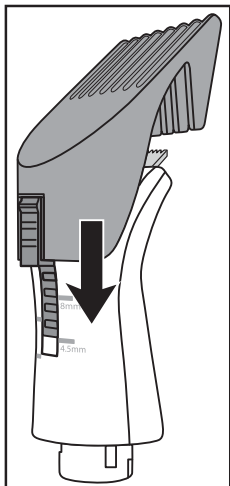
Bikinitrimmer verwenden

Wenn Sie die Bikinizone oder die Achselhaare trimmen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Setzen Sie den Bikinitrimmer **9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben auf das Handgerät **4**.

HINWEIS

- Falls Sie die Haare in einer bestimmten Länge trimmen wollen, können Sie den Bikinitrimmerkamm **10** auf den Bikinitrimmer **9** aufstecken:
 - Stecken Sie dazu den Längenregler des Bikinitrimmerkamms **10** in die Aussparung am Bikinitrimmer **9** (siehe Abb. 2).
 - Lassen Sie den Bikinitrimmerkamm **10** auf der gewünschten Länge einrasten. Je weiter Sie den Bikinitrimmerkamm **10** in die Aussparung am Bikinitrimmer **9** schieben, umso kürzer wird die Schnittlänge.



(Abb. 2)

Längeneinstellungen Bikinitrimmerkamm ⑩

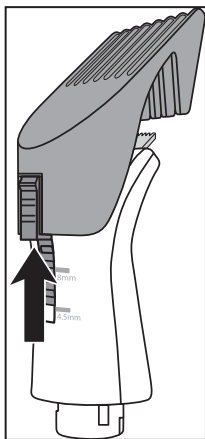
Stufe 1 (komplett eingeschoben)	3,5 mm
Stufe 2	4,5 mm
Stufe 3	6 mm
Stufe 4	8 mm

- 2) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel ⑤ gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels ⑤ auf die ■ - Markierung des Handgerätes ④ weist.

- 3) Führen Sie den Bikinitrimmer **9** entgegen der Wuchsrichtung über die zu trimmende Stelle.
- 4) Wenn Sie die Anwendung beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die 0 - Markierung des Handgerätes **4**, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um den Bikinitrimmerkamm **10** vom Bikinitrimmer **9** zu entfernen, drücken Sie auf den Längenregler und ziehen Sie gleichzeitig den Bikinitrimmerkamm **10** nach oben weg (siehe Abb. 3).

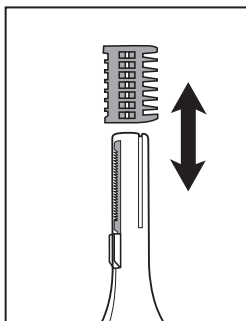


(Abb. 3)

Augenbrauentrimmer verwenden

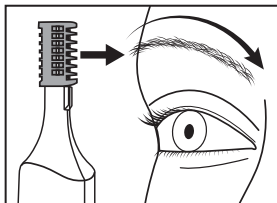
Wenn Sie sich die Augenbrauen kürzen oder Gesichtsbehaarung entfernen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Setzen Sie den Augenbrauentrimmer **3** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ auf das Handgerät **4**.
- 2) Falls Sie die Haare in einer Länge von 3 mm oder 6 mm trimmen wollen, müssen Sie zusätzlich den Augenbrauenkamm **2** auf den Augenbrauentrimmer **3** aufsetzen:



(Abb. 4)

Lassen Sie dazu den Augenbrauenkamm **2** in die Schiene am Augenbrauentrimmer **3** einrasten (siehe Abb. 4). Achten Sie darauf, dass die gewünschte Länge des Augenbrauenkamms **2** an der Seite des Augenbrauentrimmers **3** mit der längeren Schneide anliegt. Mit den kurzen Zacken des Augenbrauenkamms **2** können Sie eine Haarlänge von 3 mm, mit den langen Zacken des Augenbrauenkamms **2** eine Haarlänge von 6 mm gleichmäßig trimmen, wenn Sie den Augenbrauenkamm **2** senkrecht auf die Haut aufsetzen (Abb. 5).



(Abb. 5)

- 3) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die ■ - Markierung des Handgeräts **4** zeigt.
- 4) Führen Sie den Augenbrauentrimmer **3** mit der gewünschten Kammlänge des Augenbrauenkamms **2** an den Anfang der zu trimmenden Augenbraue. Fahren Sie dann mehrmals mit der Spitze des Augenbrauenkamms **2** entgegen der Wuchsrichtung über die zu trimmende Augenbraue.
- 5) Wenn Sie das Trimmen der Augenbrauen beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die 0 - Markierung des Handgeräts **4**, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um die Konturen der Augenbrauen zu modellieren, können Sie den Augenbrauentrimmer **3** auch ohne Augenbrauenkamm **2** verwenden. Trimmen Sie mit der kurzen Klinge des Augenbrauentrimmers **3** vorsichtig störende Härchen an den Kanten der Augenbrauen. Bewegen Sie die Klinge dabei gegen die Haarwuchsrichtung.

Reinigen und Pflegen

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
 - ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie es reinigen.
- Entfernen Sie vor dem Reinigen der Aufsätze ③/⑨ die Kämme ②/⑩ von den Aufsätzen ③/⑨.
 - Reinigen Sie nach jeder Benutzung die Aufsätze ③/⑨ mit der mitgelieferten Reinigungsbürste ⑥, um lose Haare zu entfernen.
 - Desinfizieren Sie die Aufsätze ③/⑨ regelmäßig, indem Sie sie mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
 - Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf ein Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.



Sie können die Aufsätze ③/⑨ auch unter fließendem Wasser reinigen:

- Nehmen Sie den jeweiligen Aufsatz ③/⑨ wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben vom Handgerät ④ ab.
- Reinigen Sie die Aufsätze ③/⑨ unter fließendem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufsätze ③/⑨ vor der nächsten Benutzung vollständig trocken sind.

Lagerung

- Schützen Sie den Augenbrauentrimmer ❸ immer mit der mitgelieferten Schutzkappe für den Augenbrauentrimmer ❶.
- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel ❸ an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht:

- Wechseln Sie die Batterie.
- Das Gerät ist defekt. Wenden Sie sich an den Kundenservice.

Es werden nicht alle Haare erfasst:

- Sie arbeiten zu schnell. Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

Entsorgung

Gerät



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Ziffern (a) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien/Akkus entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 354153_2010 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 354153_2010

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Információk állása · Stanje informacij

Stav informací · Stav informácií · Stand der Informationen:

01 / 2021 · Ident.-No.: SPS1.5A1-012021-2

IAN 354153_2010